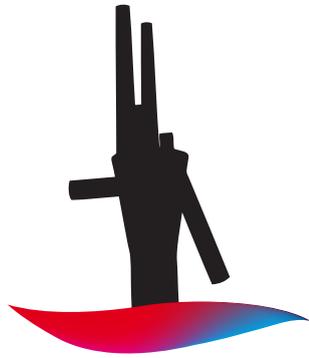


## ELECCIONES

Las elecciones municipales de 2015 dejaron un histórico triunfo electoral del PSOE de Mislata. La candidatura de Carlos Fernández Bielsa logró más de un 57% de los votos y 14 concejales.



PSOE  
13.267 votos  
14 concejales



PP  
4.487 votos  
5 concejales



Compromís  
1.724 votos  
1 concejal



C'S  
1.178 votos  
1 concejal



# de ciutat **MISLATA**

Núm. 67 | juliol 2015



**Los niños de familias sin recursos volverán a tener escuela de verano**

pág. 9



**Los jóvenes preparan sus exámenes en salas de 24 horas y aulas con profesores**

pág. 13



**Los clubes celebran en junio cerca de un centenar de actividades deportivas**

pág. 15



## El cine de verano vuelve al anfiteatro de Felipe Bellver

**V**IVO EN MISLATA, COMPRO EN MISLATA es el título de la campaña publicitaria de apoyo al comercio local que ha lanzado el Ayuntamiento coincidiendo con la temporada de Navidad y las posteriores rebajas. Y es que el Consistorio, consciente de que el

sector servicios es el principal motor económico y de creación de empleo en Mislata, quiere poner en valor las fortalezas de las tiendas locales

**TELÈFONS D'INTERÉS**

ADL .....	96 399 02 50
Agència AMICS .....	96 313 73 17
Ajuntament .....	96 399 11 00
Alcaldia .....	96 399 11 11
Biblioteca .....	96 399 02 70
Bombers .....	96 134 02 80
Casa de la Dona .....	96 313 73 38
Cementeri .....	96 383 14 69
Centre Cívic Av. Pau .....	96 383 36 11
Centre Cultural .....	96 399 03 70
Centre Jove El Mercat .....	96 399 03 40
Centre Ocupacional .....	96 383 44 52
Centre de Refugiats .....	96 359 12 17
Centre de Salut .....	96 370 17 58
Centre de Salut II .....	96 313 74 11
Centre Túrria .....	96 383 71 41
CIP Form. Professional... ..	96 383 18 87
Consell de la Joventut ... ..	96 383 70 82
Correus .....	96 379 00 31
C. Sagrado Corazón .....	96 383 10 86
C. Santa Creu .....	96 383 53 42
CP l'Almassil .....	96 256 65 11
CP Amadeo Tortajada ... ..	96 256 64 61
CP Ausiàs March .....	96 256 64 71
CP El Cid .....	96 256 64 81
CP Gregorio Mayans .....	96 256 64 91
CP Jaume I .....	96 256 65 01
CP Mestre Serrano .....	96 256 68 21
Defensor del Ciutadà ... ..	96 399 11 39
Escola d'Adults .....	96 120 69 01
Grup Municipal EU .....	96 399 11 38
Grup Municipal PP .....	96 399 11 29
Grup Municipal PSOE ... ..	96 399 11 02
I.E.S. La Moreria .....	96 120 60 71
I.E.S. Martín i Soler .....	96 120 61 21
I.E.S. Molí del Sol .....	96 120 61 31
Llar de Fàtima .....	96 379 31 04
Llar del Mercat .....	96 379 48 68
Llar del Quint .....	96 383 51 15
Llar del Sud .....	96 109 04 08
Jutjats 1 i 2 .....	96 383 38 75
Jutjat 3 .....	96 383 79 85
Mercat tradicional .....	96 383 66 36
Mislata Ràdio .....	96 383 55 80
Mislata Televisió .....	96 399 11 40
Nemasa .....	96 313 80 94
Ag. Promoció València .. ..	96 399 11 66
OMIC .....	96 399 11 58
Pavelló de La Canaleta .. ..	96 211 00 73
Pavelló del Quint .....	96 379 78 70
Piscina coberta .....	96 350 25 68
Polícia Local .....	96 383 33 33
Polícia Nacional .....	96 313 51 08
Poliesportiu .....	96 211 00 72
Poliesportiu (II).....	96 370 69 27
Poliesportiu (III).....	96 211 00 54
Servicis Socials .....	96 313 72 60



**ACTUALITAT**

# La Corporació de Mislata enceta una nova legislatura



Amb el socialista Carlos Fernández Bielsa al capdavant, la nova Corporació de Mislata ja ha començat a rodar. Ho feu el passat 13 de juny, quan els 21 regidors (14 PSOE, 5 PP, 1 Compromís i 1 Ciutadans) van prendre possessió dels seus càrrecs i van investir alcalde, de nou, a Bielsa. En el seu discurs, va prometre seguir treballant amb honestat i prioritant "les persones, el primer".

**POLÍTIQUES SOCIALS**

## Capdavanters en obrir el menjador a l'estiu



**JOVENTUT**

## Els estudiants ja no preparen exàmens a casa

L'Ajuntament ofereix sales d'estudi les 24 hores i aules amb professors de suport

**pàg. 13**

**ESPORTS**



La Gala de l'esport premia tot un any d'esforç i superació **pàg. 15**

Consulta este número i els anteriors en la web **Mislata.es**. Ara ja hi pots accedir des del teu mòbil o tauleta amb el següent **codi BIDI**:





**Carlos Fernández Bielsa**  
Alcalde de Mislata

## Nuevo tiempo de futuro para Mislata

### Nou temps de futur per a Mislata

**E**mpezamos la décima legislatura de la democracia con la fuerza de toda la ilusión que los ciudadanos y ciudadanas depositaron en las urnas el pasado 24 de mayo. El resultado en Mislata fue abrumador, pero no por ello vamos a renunciar a trabajar para cumplir con la palabra y seguir dando oportunidades y futuro a nuestros vecinos.

En esta legislatura que acabamos de empezar se revaloriza la palabra, el contrato social, el compromiso con los acuerdos nacidos de la participación y el diálogo. Ese será el eje de toda acción de gobierno, de toda iniciativa municipal dirigida a mejorar nuestra ciudad, infraestructuras, atenciones y servicios.

Trabajaremos en defensa de la legalidad, de la libertad y de la igualdad como pilares básicos de nuestros principios, y como medio para garantizar nuestros servicios públicos. Propiciaremos proyectos de mejora, apoyo firme y acceso libre a la cultura, a la educación pública y estaremos vigilantes con nuestro sistema de salud, que queremos público y de gestión pública, universal y de calidad. Y seguiremos innovando en mecanismos de participación para que entre todos dedidamos el futuro de nuestra ciudad.

Espero que las páginas de esta publicación sigan siendo testigos del cumplimiento de todos esos objetivos tan necesarios y audaces. Y confío en que, juntos y juntas, podamos seguir compartiendo los éxitos obtenidos.

**C**omencem la desena legislatura de la democràcia amb la força de tota la il·lusió que els ciutadans i ciutadanes van depositar en les urnes el passat 24 de maig. El resultat a Mislata va ser aclaparador, però no per això renunciarem a treballar per a complir amb la paraula i continuar donant oportunitats i futur als nostres veïns.

En esta legislatura que acabem de començar es revaloriza la paraula, el contracte social, el compromís amb els acords nascuts de la participació i el diàleg. Eixe serà l'eix de tota acció de govern, de tota iniciativa municipal dirigida a millorar la nostra ciutat, infraestructures, atencions i servicis.

Treballarem en defensa de la legalitat, de la llibertat i de la igualtat com a pilars bàsics dels nostres principis, i com a mitjà per a garantir els nostres servicis públics. Propiciarem projectes de millora, suport ferm i accés lliure a la cultura, a l'educació pública i estarem vigilants amb el nostre sistema de salut, que volem públic i de gestió pública, universal i de qualitat. I continuarem innovant en mecanismes de participació perquè entre tots decidim el futur de la nostra ciutat.

Espere que les pàgines d'esta publicació continuen sent testimonis del compliment de tots eixos objectius tan necessaris i audaçs. I confie que, junts i juntes, podrem continuar compartint els èxits obtinguts.

## Mislata SOCIAL

[www.mislata.es](http://www.mislata.es)  
[ciutat@mislata.es](mailto:ciutat@mislata.es)



**FACEBOOK**  
[/AyuntamientoDeMislata](#)  
[/FestesDeMislata](#)



**TWITTER**  
[@AjMislata](#)



**INSTAGRAM**  
[/AjMislata](#)



**WEB**  
[www.mislata.es](http://www.mislata.es)



**TV**  
[www.mislata.tv](http://www.mislata.tv)



**RADIO**  
[www.mislataradio.com](http://www.mislataradio.com)



# La Corporación inicia legislatura con 14 concejales del PSOE, cinco del PP, uno de Compromís y uno de C's

**Los 21 concejales tomaron posesión el pasado 13 de junio en un Pleno en el que, de nuevo, fue investido alcalde Carlos Fernández Bielsa**

**L**A CORPORACIÓN MUNICIPAL DE Mislata se ha constituido con la toma de posesión de los 21 nuevos concejales y la investidura como alcalde del socialista Carlos Fernández Bielsa, que afronta su segunda legislatura con una amplia mayoría de 14 concejales. Los cinco ediles del PP, uno de Compromís y uno de Ciudadanos completan la Corporación.

Centenares de personas asistieron al acto de investidura, abarrotando un Salón de Plenos que se quedó más pequeño que nunca y en cuyo vestíbulo se habilitó una pantalla para que siguieran el acto los que no pudieron entrar.

El alcalde y presidente de la Corporación dio la bienvenida a los 21 concejales y concejalas, a quienes les pidió "rigor, diálogo y dedicación para ser dignos representantes de la ciudadanía". Citando los versos de Estellés, les invitó a "asumir con entrega la voz de los ciudadanos, *la veu d'un poble*".

Durante sus intervenciones, los portavoces trazaron las líneas básicas de su estrategia para esta legislatura que ahora empieza.

## **M<sup>a</sup> LUISA MARTÍNEZ MORA (PSOE)**

M<sup>a</sup> Luisa Martínez repite como portavoz del gobierno socialista. Durante su interven-

ción destacó que el resultado electoral del PSOE el 24 de mayo ha sido "el mejor aval de la ciudadanía a la gestión de la pasada legislatura" y aseguró que afrontan este nuevo reto con la misma ilusión que en 2011 y, sobre todo, "con humildad, honestidad, sensibilidad y compromiso social".

Martínez anunció que el programa electoral del PSOE será "el eje que guiará nuestra acción de gobierno" y dijo que pondrá "especial interés en fomentar la comunicación con el resto de fuerzas políticas". Por último, resaltó la figura de la máxima autoridad municipal, de quien dijo que "necesitamos alcaldes valientes, políticos audaces y gestores eficaces como Carlos Fernández Bielsa".

## **JAIME LÓPEZ BRONCHUD (PP)**

El portavoz del Partido Popular de Mislata, Jaime López Bronchud, empezó su intervención felicitando de nuevo a Bielsa, de cuyo resultado electoral dijo que espera que sea "para el bien de Mislata". Bronchud afronta la nueva legislatura con el propósito de "trabajar mucho por Mislata, porque es lo que nos están reclamando los vecinos a todos, a los del gobierno y a los de la oposición". El portavoz popular le pidió al nuevo gobierno "transparencia, diálogo y respon-

sabilidad" y les anunció que su labor de oposición será "la de fiscalizar, pero también la de proponer".

## **JAVIER GIL MARÍN (COMPROMÍS)**

En cuanto a las nuevas formaciones políticas que se incorporan al Pleno municipal está Compromís, cuyo portavoz, Javier Gil, manifestó que harán "una oposición responsable, positiva y coherente con nuestros principios políticos". Compromís le pidió al alcalde que "haga del diálogo su forma de gobierno", no sólo con el resto de fuerzas políticas sino también con otras poblaciones vecinales, especialmente con la ciudad de Valencia.

## **JOSÉ M<sup>a</sup> GONZÁLEZ MURGUI (C'S)**

El cuarto de los portavoces municipales y el primero en intervenir fue el de Ciudadanos, José M<sup>a</sup> González Murgui, que vuelve a la Corporación Municipal de Mislata doce años después. González Murgui recordó los principios políticos de su formación, aseguró que harán una oposición "elegante, noble y fiscalizadora" y le pidió a Carlos Fernández Bielsa "que sea más generoso y humilde que nunca. Que sea un alcalde próximo, dialogante y transparente".

CARLOS FERNÁNDEZ BIELSA

# "Un nuevo tiempo para Mislata"

El alcalde agradece a los vecinos su histórico resultado electoral, promete seguir trabajando con honestidad y cercanía y asegura en su discurso de investidura que la prioridad de sus políticas "seguirán siendo las personas"



EL DÍA DE SU INVESTIDURA, BIELSA inició su discurso con un repetido "Mislata empieza hoy un tiempo nuevo", convencido de que la nueva legislatura que ahora arranca será la más próspera para la ciudad. Las primeras palabras del alcalde fueron para mostrar a la ciudadanía una "profunda y sincera gratitud" por el histórico triunfo electoral, especialmente a todas las asociaciones y colectivos vecinales, de quienes resaltó "su valentía en la defensa de los servicios públicos y los intereses de los vecinos de Mislata". Los agradecimientos concluyeron con una emotiva referencia a sus padres, sentados en la primera fila del público en el Salón de Plenos, a quienes "les debo lo que soy y como soy".

En cuanto a las prioridades de su nuevo gobierno, Bielsa recordó de nuevo aquello de "las personas siempre lo primero", para dejar claro que el centro de todas sus políticas públicas seguirán siendo "las personas, especialmente aquellas que más lo necesitan". Además, se comprometió a seguir defendiendo y garantizando los servicios públicos, "en especial la sanidad pública y de gestión pública, la educación para todos y un acceso generalizado y libre a la cultura", y aseguró que "siempre me encontraréis en la trinchera de la justicia social, cueste lo que cueste y me cueste lo que me cueste".



**Bielsa se comprometió a "seguir innovando en nuevas formas de participación, para entre todos y todas decidir el futuro de Mislata"**

El "nuevo tiempo" que describió Bielsa para Mislata coincide con lo que calificó como "el momento de la política de verdad, de la política que sirve para cambiar las co-

sas". En este sentido, el alcalde se comprometió a "seguir innovando en nuevas formas y modelos de participación ciudadana, para entre todos y todas decidir el futuro de nuestra ciudad".

El final del discurso llegó con una nueva cita literaria, esta vez para recordar las palabras de Antonio Machado: "Nunca perdáis el contacto con el suelo, porque sólo así tendréis una idea aproximada de vuestra estatura". Con estas humildes palabras se comprometió Bielsa a seguir trabajando con honestidad y cercanía durante los próximos cuatro años.



**CARLOS FERNÁNDEZ BIELSA**  
PSOE (ALCALDE)

La Corporación Municipal de Mislata la conforman 21 concejales: 14 del PSOE, cinco del PP, uno de compromiso y uno de Ciudadanos. De la anterior legislatura repiten diez, otros tantos se estrenan por primera vez en el cargo de concejal y José M<sup>a</sup> González vuelve después de su etapa en Unió Valenciana. En el caso del PP, tomaron posesión los números 7 y 8 de la candidatura, después de las renunciaciones de quienes iban en los puestos 2, 3 y 6. El triunfo de Bielsa, con casi un 60% de los votos, le permitirá gobernar con mayoría absoluta, siendo Mislata una de las pocas ciudades donde no ha sido necesario ningún pacto postelectoral.



**M<sup>a</sup> LUISA MARTÍNEZ MORA**  
PSOE (PORTAVOZ)



**PEPI LUJÁN MARTÍNEZ**  
PSOE



**JOSÉ LUIS GARCÍA GARCÍA**  
PSOE



**ALFREDO CATALÁ MARTÍNEZ**  
PSOE



**CARMEN LAPEÑA BUENO**  
PSOE



**FRANCISCO HERRERO MONZÓ**  
PSOE



**TERESA PEÑARRUBIA GIL**  
PSOE



**TONI ARENAS ALMENAR**  
PSOE



**ANA M<sup>a</sup> JULIÁN RUIZ**  
PSOE



**XIMO MORENO PORCAL**  
PSOE



**MAIKA TARÍN DARROCHA**  
PSOE



**JAVIER SANTES ALPUENTE**  
PSOE



**LOLA HORTELANO RAMÓN**  
PSOE



**JAIME LÓPEZ BRONCHUD**  
PP (PORTAVOZ)



**ANTONIO SANCHIS NAVARRO**  
PP



**PEPA SÁIZ GÓMEZ**  
PP



**ALEJANDRO MARTÍNEZ MONTORO**  
PP



**FERNANDO GANDÍA ESCORIHUELA**  
PP



**JAVIER GIL MARÍN**  
COMPROMÍS (PORTAVOZ)



**JOSÉ M<sup>a</sup> GONZÁLEZ MURGUI**  
CIUDADANOS (PORTAVOZ)

# Nuevas áreas de gestión para ganar en "transparencia y participación"

## El alcalde reparte las delegaciones y crea Desarrollo Sostenible, Gobierno Abierto y Ciudadanía, Movilidad y Dependencia y Diversidad Funcional

### CARLOS FERNÁNDEZ BIELSA

ya ha repartido las áreas de gestión del Ayuntamiento entre los 14 concejales y concejalas que en esta legislatura conformarán su equipo de gobierno. El nuevo organigrama tiene muchas similitudes con el gobierno anterior, cuya gestión fue respaldada ampliamente por los ciudadanos en las urnas, pero incluye también importantes novedades. Todo ello, explica Bielsa, "con el objetivo de mantener la eficacia en la gestión de los últimos cuatro años, pero con nuevos perfiles que deben traer un gobierno más cercano, más transparente y más participativo".

Con la nueva distribución, la gestión del Ayuntamiento estará dividida en cinco grandes áreas: área de Promoción Económica,



LOS 14 CONCEJALES Y CONCEJALAS QUE CONFORMAN EL EQUIPO DE GOBIERNO DE MISLATA.

mera teniente de alcalde, portavoz y responsable de la **Hacienda Municipal**. La número dos

de hoy las concejalías de **Deportes y Subvenciones**, mientras que **Alfredo Catalá** se encargará de la **Promoción Económica** y el **Empleo, Recursos Humanos, Accesibilidad** y la nueva área de **Dependencia y diversidad funcional**, creada específicamente para la gestión del centro ocupacional, el centro de atención temprana, el servicio de ayuda a domicilio y las políticas dirigidas a personas con diversidad funcional.

La concejala **Carmen Lapeña** seguirá en **Mujer y Políticas de igualdad**. **Francisco Herrero** gestionará los **Servicios municipales, Mantenimiento urbano y edificios públicos, Tráfico, Protección Civil** y las nuevas concejalías de **Tradiciones y Desarrollo Sostenible**. Además, a Herrero le ha encomendado Bielsa una delegación especial para la **Avenida de la Paz**. **Teresa Peñarrubia**, una de las caras nuevas del gobierno, llega para hacerse cargo de **Urbanismo, Industria, Obras y Grandes Proyectos e Infraestructuras**.

De entre todas las novedades anunciadas, la más ambiciosa es la creación de una concejalía de **Gobierno Abierto y Ciudadanía**, que tendrá como centro neurálgico La Fábrica y que estará en sintonía con el anuncio hecho por Bielsa en su discurso de investidura de "seguir innovando en nuevas formas y modelos de participación ciudadana". Al frente de esta nueva área sitúa a **Toni Arenas**, que además suma a esta competencia **Fiestas, Juventud y Movilidad**.

Los más jóvenes son **Ana Mª Julián**, que gestionará **Educación, Cooperación, Solidaridad e Integración**, y **Ximo Moreno**, que dirigirá las concejalías de **Bienestar Social, Contratación y Promoción del Valencià**. Los otros tres que completan el equipo de trabajo, también nuevos, son **Maika Tarín** (**Comercio, Sanidad y Salud Pública y Patrimonio**), **Javier Santes** (**Biblioteca, Mercado y Consumo**) y **Dolores Hortelano** (**Políticas de Infancia y Adolescencia**).



### Mª Luisa Martínez repite como primera teniente de alcalde y portavoz del gobierno municipal de Mislata

Empleo y Gobernación; área de Políticas para las personas; área de Territorio, Accesibilidad y Servicios Municipales; área de Gobierno Abierto y Coordinación y, por último, la clásica área de Economía y Hacienda.

La pieza central del equipo de Bielsa volverá a ser **Mª Luisa Martínez**, que repite como pri-

del gobierno asume también las competencias de **Presidencia, Comunicación, Empresa Pública y Medio Ambiente**, además de **Seguridad Ciudadana**. La segunda teniente de alcalde de Mislata seguirá siendo **Pepi Lu-ján**, que continúa al frente de **Cultura y Personas Mayores**.

**José Luis García** asume des-



# Vuelve el cine de verano

**El Ayuntamiento programa cinco proyecciones gratuitas que se ofrecerán en julio en el anfiteatro del parque de Felipe Bellver**

**P**ELÍCULAS DE TEMPORADA, SESIONES gratuitas, noches frescas y el agradable espacio del anfiteatro de Felipe Bellver, a las puertas del nuevo sociocultural La Fábrica. Este es el plan que el Ayuntamiento ofrece a los vecinos en una nueva edición del Cine de Verano, que se celebrará los cinco viernes del mes de julio, a las 22.30 horas.

El Consistorio vuelve a apostar un año más por esta propuesta de ocio nocturno

que tanto éxito ha tenido en sus cuatro ediciones anteriores. Se han programado cinco películas de diferentes géneros y de diversa temática que se proyectarán gratuitamente todos los viernes de julio, del 3 al 31, en el parque de Felipe Bellver.

El anfiteatro ofrece un gran espacio ajardinado y con gradas, que unidas a las sillas que instala el Ayuntamiento y a los vecinos que se traen la suya de casa, permite acoger

a centenares de espectadores en cada una de las sesiones.

## ESTRENOS DE TEMPORADA

Las películas que se podrán disfrutar este año en Mislata son *Maléfica* (3 de julio), *Dios mío, ¿pero qué te hemos hecho?* (10 de julio), *Mortadelo y Filemón* (17 de julio), *El amanecer del planeta de los simios* (24 de julio) y *Ocho apellidos vascos* (31 de julio).

# Los colegios apuestan por la educación vial

**Unos 500 escolares al mes, la mayoría de Mislata, disfrutan del Parque Infantil de Tráfico**

**E**N MISLATA EXISTE UN LUGAR donde niños y jóvenes aprenden cuáles son sus responsabilidades como usuarios de las vías públicas, ya sea como peatones, conductores o pasajeros. Unas instalaciones modernas, con la última tecnología en educación, ubicadas en el interior de La Canaleta. Un circuito donde los más pequeños no sólo aprenden a circular sino que, sobre todo, se divierten.

Ese espacio es el Parque Infantil de Tráfico La Canaleta,



un servicio público del Ayuntamiento y la empresa municipal Nemasa a disposición de todos,

ya sean centros educativos o familias en general. Desde que abriera sus puertas hace ahora

un año y medio, el Parque de Educación Vial ha ido aumentando sus visitas a un ritmo frenético, hasta el punto de que actualmente son alrededor de 500 escolares los que cada mes disfrutan de la instalación.

Cada día son más los colegios que incluyen el recurso didáctico y formativo del Parque de Tráfico de Mislata en su planificación anual. De todos ellos, más de la mitad son niños y niñas procedentes de los centros educativos de Mislata.

# El comedor que nunca cierra

El Ayuntamiento de Mislata, pionero en esta iniciativa, vuelve a organizar una escuela de verano que ofrece tres comidas al día y actividades de ocio



**Tras las elecciones municipales, la medida estrella de muchos de los nuevos gobiernos es abrir los comedores escolares en verano. En Mislata ya es el tercer año que abren, en una apuesta social que ha evolucionado desde el clásico comedor hasta convertirse en una escuela de verano más, con cinco horas de actividades.**

EL DE MISLATA FUE DE LOS primeros ayuntamientos de España en abrir los comedores escolares en verano. Lo hizo por primera vez hace tres años y, desde entonces, la actividad se ha repetido cada vez que han llegado las vacaciones, no sólo las de verano, sino también las de Navidad o Semana San-

ta. Y lo que al principio fue un comedor social de emergencia ha ido evolucionando, explica Bielsa, hasta convertirse en "una escuela de verano más, porque los niños y niñas de Mislata no sólo tienen que tener cubiertas sus necesidades nutricionales, también tienen derecho a pasárselo bien".

El servicio se prestará en el colegio El Cid durante los meses de julio, agosto y septiembre y se beneficiarán unos 150 escolares de Educación Infantil y Primaria. Se trata de los niños y niñas de las familias con menos recursos económicos, los que durante el curso disfrutaron de la beca municipal de comedor.

El servicio incluirá tres comidas al día, ya que además del menú que se servirá en el comedor, los niños se llevarán a casa una bolsa con la merienda

Alrededor de 150 niños participarán en esta "escoleta", organizada de nuevo en el colegio El Cid de 10.30 a 15 horas

y otra para el desayuno del día siguiente. Leche, zumos, tostadas, mantequilla, mermelada y bocadillos conformarán estos dos packs que los escolares se llevarán a sus casas.



## La diferencia entre un comedor social y un campamento

Para evitar el estigma que puede provocar en los más pequeños el hecho de que sus padres los lleven a comer a un comedor social, el servicio cuenta con actividades de ocio y tiempo libre, "de manera que para ellos es como asistir a cualquier escuela o campamento de los que se organizan en verano", puntualiza el alcalde. Este año, por primera vez, los niños entrarán a las 10.30 horas y el objetivo es que disfruten de la mañana jugando con sus compañeros y participando en diferentes actividades de animación supervisadas por monitores especializados.

# Una romeria passada per aigua

## Tot i la pluja, els andalusos celebraren l'homenatge a la "Virgen del Rocío"

Un any més, i ja en van set, l'Associació Andalus de Mislata va tornar a reunir centenars de romers per a participar en els actes de la Romeria de la *Virgen del Rocío*. I és que cada any els andalusos establits a Mislata rendixen homenatge a

la festa gran que té lloc en el poble onubense d'Almonte. Enguany, la pluja va fer acte de presència en alguns dels moments de la celebració, però finalment no va aconseguir deslluir esta singular festa dels andalusos de Mislata.



RECORREGUT DE LA IMATGE DE LA MARE DE DÉU DES DE LA PARRÒQUIA DE SANT MARC, FINS A L'ESGLÉSIA DE LA MARE DE DÉU DELS ÀNGELS.



UN INSTANT DE LA GALA BENÈFICA *MIRA QUIÉN BAILA EN MISLATA*.

## XIX Setmana Cultural de l'Agrupació Veïnal

L'Agrupació Veïnal de Mislata ha celebrat una nova edició, la XIX, de la Setmana Cultural del Veí. Durant uns quants dies no faltaren els actes culturals, lúdics, esportius i gastronòmics en què participen centenars dels socis d'este nombrós col·lectiu. La programació començà amb una exposició de pintures al Centre Cultural, però les gran cites, un any més, foren la gala benèfica *Mira quién baila*, la nit de les truites, la nit de convivència i l'homenatge a les dones de l'Agrupació, totes elles celebrades al pati del col·legi El Cid.

## Fi de curs de l'Escola Municipal de Teatre

L'alumnat dels cinc grups presenta les seues obres al Centre Cultural



Amb més de 25 anys de camí, l'Escola Municipal de Teatre de Mislata està clausurat un nou exercici amb les seues tradicionals Mostres de fi de curs. Entre el 7 de juny i el 5 de juliol, cada diumenge de vesprada es va programar una representació al teatre del Centre Cultural a càrrec de l'alumnat de l'Escola, dividits en els seus cinc grups de treball: Juvenil Iniciació, Adults Iniciació, Juvenil Taller, Adults Taller i Grup Laboratori. En estes imatges, les xiques del grup Juvenil Taller, que oferiren una adaptació del clàssic de Julio Verne *Viaje al centro de la Tierra*.



# La festa gran de les persones majors

## La plaça Major reünix més de 2.500 persones

**L**A CELEBRACIÓ DEL DIA DEL MAJOR es va convertir un any més en un acte d'homenatge al seu teixit associatiu. L'Ajuntament va entregar les tradicionals distincions a totes les associacions i llars que fomenten la participació de les persones majors de Mislata.

Majors Voluntaris, les llars de la Mare de Déu de Fàtima, La Fàbrica, El Quint i el Sud, el Club de Canut, els Majors Socialistes Tierno Galván o el Club de Petanca i Jocs Tradicionals van ser els col·lectius guardonats en

un multitudinari esdeveniment que va reunir a la Plaça Major més de 2.500 persones.

Però hi van haver més premis i reconeixements. Per exemple, a tots els professors de l'Aula Universitària Senior de Mislata, que fan possible l'accés de molts majors a una formació superior; als guanyadors del concurs de fotografia organitzat amb motiu de les XXX Jornades del Major, Josefa Fajardo i Miguel López; i a tots els primers classificats dels campionats de dòmino, quinyot, parxís, *rummikub*, truc i petanca.



ENTREGA DE PREMIS I SOPAR POPULAR A LA PLAÇA MAJOR.



## Menys Graus complix cinc anys

En Menys Graus estan de celebració. Fa uns dies, esta associació que es dedica a la promoció i el foment de l'oci alternatiu va complir 5 anys de vida i, per a celebrar-ho, organitzaren una exposició a El Mercat.



## Les xiques del Mislata CF, rebudes a la Casa de la Dona

Les xiques del Mislata CF continuen celebrant el seu meritori ascens a la Segona Divisió del futbol femení. Ho van aconseguir a principis de maig i encara no han parat de rebre felicitacions. L'última, de la regidora de la Dona i Polítiques d'Igualtat, Carmen Lapeña, a la Casa de la Dona.



## Els Premis Juvenils ja s'han lliurat

El centre sociocultural La Fàbrica fou l'escenari triat enguany per a celebrar l'acte de lliurament de la XXI edició dels Premis Juvenils de Literatura Breu que organitza la Regidoria de Joventut, dirigits a un públic d'entre 12 i 20 anys. En l'acte es va presentar el llibre *Tempus fugit*, editat per Bromera, que arreplega les obres seleccionades pel jurat dels Premis. La cerimònia va comptar també amb l'actuació de Borja Penalba i Francesc Anyó, que intercalaren amb els premis la interpretació de *De mà en mà*, un recital de poemes de Vicent A. Estellés

# Premis de Literatura Breu

Juan Manuel Sainz i Catalina Parra guanyen en narrativa i poesia en castellà, Ivan Carbonell en valencià i el premi local ha sigut per a Àngels Moreno

**E**LS PREMIS DE LITERATURA BREU van constituir una de les senyes d'identitat cultural més reconegudes de Mislata. Arribaren a ser un dels certàmens literaris de major projecció en tot el país, avalats per la seua alta concurrència, els seus reputats jurats i per una nòmina de premiats entre els que es troben novel·listes i poetes de reconegut prestigi.

Després de tretze anys de parèntesi en què no es convocà el certamen, el govern de Mislata va decidir recuperar-los l'any passat "en una clara aposta per fomentar

els valors literaris i fer de l'escriptura un vehicle de creació cultural i de comunicació entre les persones", en paraules de Carlos Fernández Bielsa. Amb el mateix format i categories, el certamen ha tornat amb la mateixa força que se'n va anar, si es jutja per la gran quantitat de treballs presentats.

### GUANYADORS EDICIÓ 2015

La categoria que més obres ha rebut ha sigut la de Narrativa en castellà i el jurat ha triat com a guanyador el treball titulat *Noche cerrada*, presentat per Juan Ma-

nuel Sainz Peña, de Jerez de la Frontera. En narrativa en valencià, la guanyadora ha sigut l'obra *El nom de les ciutats*, d'Ivan Carbonell Iglesias, de València. Quant a la poesia, l'obra premiada pel jurat ha sigut *Canto continuo*, de Catalina Parra Carrillo, de Totana, Múrcia. I en valencià, el jurat ha decidit declarar desert el premi, després de llegir i analitzar els poemaris presentats. El premi al millor treball presentat per un autor o autora local ha recaigut en Àngels Moreno Gutiérrez, per la seua obra *Extrema al·legoria*.

## La Ramón Ibars celebra la XIX Trobada de Cant Coral



La Coral Ramón Ibars va celebrar fa unes setmanes l'edició XIX de la Trobada de Cant Coral. Enguany, les formacions invitades eren el Cor Acanthus de València, l'Orfeó Contestà Just Sansalvador de Cocentaina i ells mateixos. Com en anys anteriors, el teatre del Centre Cultural va tindre un nombre gran d'assistents.

## Exposició dels tallers municipals d'arts plàstiques



El Centre Cultural ha acollit un any més l'exposició de l'alumnat dels tallers d'arts plàstiques que organitza la Regidoria de Cultura. En ella s'arrepleguen els treballs dels alumnes de pintura, que finalment veuen recompensat el seu esforç i poden demostrar el seu aprenentatge amb una exposició de les seues millors creacions.

# Estudiar millor que a casa

L'Ajuntament ofereix als joves de Mislata aules d'estudi amb professors de suport i sales de 24 hores amb les millors condicions per a preparar els exàmens



SALA D'ESTUDI DE LA FÀBRICA, OBERTA LES 24 HORES, CADA DIA DE LA SETMANA.

**P**ER A MILERS DE JÓVENS DE MISLATA, el mes de juny és decisiu. Els exàmens finals determinen l'èxit o el fracàs del curs escolar i tots s'hi juguen molt en estes dates. Amb l'objectiu d'ajudar-los al màxim, l'Ajuntament ha posat a la seua disposició tot tipus de facilitats perquè puguen estudiar en les millors condicions possibles.

Una d'elles ha sigut la sala d'estudi del Mercat, que comptava amb la particularitat de tindre tres professors de suport per a explicar als joves de Secundària les matèries que preparaven. Enguany, com a novetat, es va habilitar també en el Centre Jove una aula d'informàtica, on els alumnes podien fer ús de les tecnologies per a consultar els seus dubtes durant l'estudi.

A tot açò, s'unia l'àmplia oferta que des de fa uns anys ofereix l'Ajuntament i que compta amb la sala d'estudi de La Fàbrica - que obri 24 hores al dia, cada dia de la setmana-, la del Quint -que obri fins les 22.30 hores- i la de la Biblioteca, on s'acaba d'instal·lar un mòdul amb ordinadors. En total, el Consis-



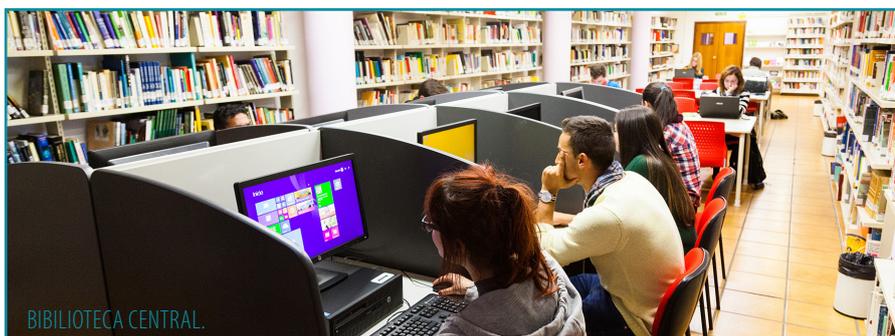
AULA AMB PROFESSORS DE SUPORT AL MERCAT



AULA D'INFORMÀTICA AL MERCAT.

**La Fàbrica, El Mercat, la sala d'estudi del Quint i la Biblioteca s'han omplert d'estudiants pel juny**

tori ofereix prop de 300 places perquè els joves preparen els seus exàmens en un ambient propici per a l'estudi.



BIBLIOTECA CENTRAL.



SALA D'ESTUDI DEL QUINT.

# El mes de l'esport per excel·lència

L'Ajuntament i els clubs dediquen el mes de juny a promoure la pràctica esportiva amb les finals dels jocs escolars, la campanya Viu l'Esport i la Gala

El mes de juny és el mes de l'esport per excel·lència a Mislata, quatre setmanes en què la gran família de l'esport local s'unix per a donar el millor de si i mostrar a la ciutadania el seu gran potencial. En poc més trenta dies s'han celebrat prop d'un centenar d'activitats, englobades en tres campanyes distintes: els jocs escolars, la campanya Viu l'esport i la Gala de l'Esport. Un any més, les finals escolars donaren el tret d'eixida a

la programació esportiva del mes de juny, on els més joves han tingut l'oportunitat de mesurar el seu talent esportiu amb alumnes dels altres col·legis de la ciutat. El segon gran bloc ha sigut Viu l'Esport, que s'ha distribuït en dos caps de setmana amb infinitat de competicions, tornejos i exhibicions dels clubs de Mislata. La traca final arribà amb el Trofeu d'handbol Vila de Mislata i els premis als millors esportistes en la Gala.





# Premi a tot un any d'esforç

La XXI Gala de l'Esport reconeix el treball de tots els clubs de Mislata i premia la trajectòria dels esportistes més destacats

**M**ISLATA VA CELEBRAR EL 26 DE juny la gran festa de l'esport local. La Gala de l'Esport va servir un any més per a homenatjar els esportistes més destacats de cada un dels clubs. L'amfiteatre de Felipe Bellver es va omplir per a presenciar una cerimònia en què els clubs van traure pit després d'una gran temporada en termes absoluts.

L'acte va estar presidit per l'alcalde de Mislata, Carlos Fernández Bielsa, i el nou regidor d'Esports, José Luis García, que s'estrenava en el càrrec. Ells van ser els encarregats d'entregar els premis als guanyadors.

Cada un dels club havia triat al seu esportista més destacat i el govern municipal va concedir quatre mencions especials que

enguany foren per a Marta García, del Club d'Escacs de Mislata, campiona d'Espanya sub-14; Javier Martínez i Jorge Navarro, de Dinamic, per haver aconseguit un bronze en la Copa del Món de gimnàstica acrobàtica; Gori Juan Rodríguez, subcampió d'Espanya juvenil de karate i les xiques de l'equip femení del Mislata CF, que enguany s'han fet amb l'ascens a Segona Divisió.



**JAVIER MARTÍNEZ I JORGE NAVARRO**  
CLUB DINÀMIC



**GORI JUAN RODRÍGUEZ**  
CLUB DE KARATE JOSÉ VIDAL



**EQUIP FEMENÍ**  
MISLATA CLUB DE FUTBOL



**MARTA GARCÍA**  
CLUB DE AJEDREZ DE MISLATA



UNA DE LES FINALS DEL TROFEU, DISPUTADA AL PAVELLÓ DE LA CANALETA.

## Un trofeu de referència a nivell nacional

La quarta edició del Trofeu de Handbol Vila de Mislata va reunir prop d'un miler de xiquets i jòvens. És un dels esdeveniments esportius de l'any i un dels més multitudinaris, en el que enguany participaren 67 equips, repartits en nou categories. Durant tot un cap de setmana, els dos pavellons poliesportius de Mislata (La Canaleta i el Quint) i els dos de Quart de Poblet (Municipal i La Constitució) van ser l'escenari de multitud de partits. A més de l'èxit d'organització, reconegut per tots els participants, els dos clubs locals, el Club Balonmano Mislata i el Handbol Mislata van aconseguir el títol en sis de les nou categories del Trofeu.

# cinema d'estiu

organitza:



Ajuntament  
de Mislata

EL MAYOR ÉXITO DEL CINE FRANCÉS EN AÑOS  
12 MILLONES DE ESPECTADORES

## DIOS MÍO, ¿PERO QUÉ TE HEMOS HECHO?

Bienvenidos a la familia Verneuil  
Las hijas Los yernos



10  
juliol

Los padres  
CHRISTIAN CLAVIER CHANTAL LAUBY ARY ABITTAN MÈDI SADOUN FRÉDÉRIC CHAU NOUVA DIABARA FRÉDÉRIQUE BEL JULIA PIATON ÉMILIE CAEN

UNA PELÍCULA DE PHILIPPE DE CHAUVERON



24  
juliol

UNA  
ÚLTIMA  
OPORTUNIDAD  
PARA  
LA  
PAZ

### EL AMANECER DEL PLANETA DE LOS SIMIOS

PRÓXIMAMENTE EN 2D Y 3D

sessions **GRATUÏTES**  
els divendres, a les 22.30h,  
a l'amfiteatre del  
C/ Felipe Bellver  
(junt a la piscina coberta)  
Hi haurà servici de BAR

col·labora: Consell de la Joventut de Mislata

3  
juliol



## Disney MALEFICA

NO GREAS EN LOS CUENTOS DE HADAS

Disney presenta ANGELINA JULIE "MALEFICA" ANIMADA POR BOOTH FRIANS SHARLOT COPLEY ELLE FANNING SIMONE KESSLER MELISSA MCCLELLAN JIMMY KEMBLE LEEBY WATKINS MONTY BRANTLEY CAROL TALLEGAAS "THE JAMES NEWTON HOWARD" MUSIC BY ANNA B. SHEPHERD COSTUME DESIGNER CARLOS LEONARDO HAIR RICARDO PERAZOLA MAKE

17  
juliol



## MORTADELO & FILEMÓN

JIMMY CACHONDO

LA PELÍCULA DE JAVIER FESSER



## OCHO APELLIDOS VASCOS

Una película de EMILIO MARTÍNEZ-LÁZARO

31  
juliol